



**Bruksanvisning reflexband med lysdioder**  
**Bruksanvisning refleksbånd med lysdioder**  
**Instrukcja obsługi opaski odblaskowej z diodami LED**  
**Operating Instructions Reflective Band with LEDs**

906-163 & 906-164



SV Bruksanvisning i original  
NO Bruksanvisning i original  
PL Instrukcja obsługi w oryginale  
EN Operating instructions in original

**SÄKERHETSANVISNINGAR****Läs dessa anvisningar noga före användning!**

- Reflexbandet med lysdioder ger ökad synlighet i svagt ljus och/eller nedsatt sikt.
- Bandet ska fästas på kläderna, inte mot huden.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller extrema temperaturer.
- Kan användas mellan  $-20$  och  $50$  °C.

**TYPGODKÄNNANDE**

Produkten har typgodkänts av det ackrediterade testinstitutet:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
NB0197

**TEKNISKA DATA**

Batteri

Litiumbatteri CR2032, 3 V

**ANVÄNDNING**

Fästs på arm eller ben med kardborreband och resår, med lysdioderna utåt för bästa synlighet. Den reflekterande ytan ska vara så slät som möjligt.

Tryck på knappen vid texten ON/OFF för att tända lysdioderna.

**Användningstips**

- Placera produkten väl synlig, så att inte reflexytan täcks av kläder eller liknande.
- Reflexytan och lysdioderna ska vara vända utåt.
- Placera aldrig produkten runt halsen på människor eller djur.
- Kontrollera att produkten syns ordentligt om du placerar den hängande på till exempel en väska.

**UNDERHÅLL****Förvaring**

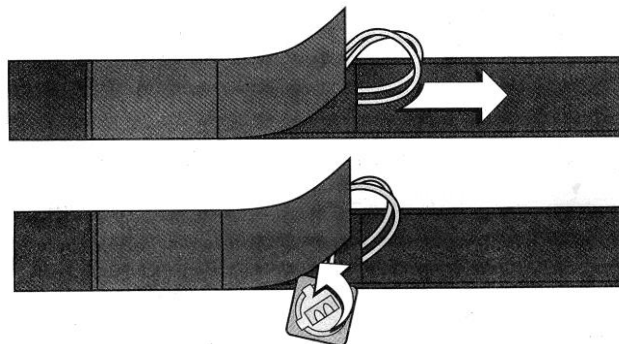
- Förvaras torrt inomhus.
- Undvik hög temperatur och direkt solljus.

**Underhåll**

- Torka rent med mjuk, torr trasa. Byt ut produkten om den blir mycket smutsig. Byt ut produkten om den dränkts i vatten eller annan vätska.
- Utsätt aldrig produkten för vatten eller kemikalier.
- Skydda kardborrebandet från smuts. Kontrollera före varje användning att lysdioden fungerar.

**Byte av batteri**

Öppna kardborrebandet på baksidan och ta försiktigt ut batterihållaren. Ta ut batteriet ur hållaren. Sätt i ett nytt batteri i hållaren och sätt tillbaka hållaren.



Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon: 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

[www.jula.se](http://www.jula.se)



**SIKKERHETSANVISNINGER****Les disse anvisningene nøye før bruk!**

- Refleksbåndet med lysdioder gir økt synlighet i svakt lys og/eller nedsatt sikt.
- Båndet skal festes på klærne, ikke mot huden.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys eller ekstreme temperaturer.
- Kan brukes mellom -20 og 50 °C.

**TYPEGODKJENNING**

Produktet er typegodkjent av det autoriserte testinstituttet:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
NB0197

**TEKNISKE DATA**

Batteri

Litiumbatteri CR2032, 3 V

**BRUK**

Festes på arm eller bein med borrelås og strikk, med lysdiodene vendt utover for best mulig synlighet. Den reflekterende overflaten skal være så glatt som mulig.

Trykk på knappen ved teksten ON/OFF for å tenne lysdiodene.

**Tips for bruk**

- Plasser produktet godt synlig, slik at refleksen ikke dekkes til av klær eller lignende.
- Refleksoverflaten og lysdiodene skal vende utover.
- Ikke plasser produktet rundt halsen på mennesker eller dyr.
- Kontroller at produktet synes skikkelig hvis du plasserer det hengende på f.eks. en veske.

**VEDLIKEHOLD****Oppbevaring**

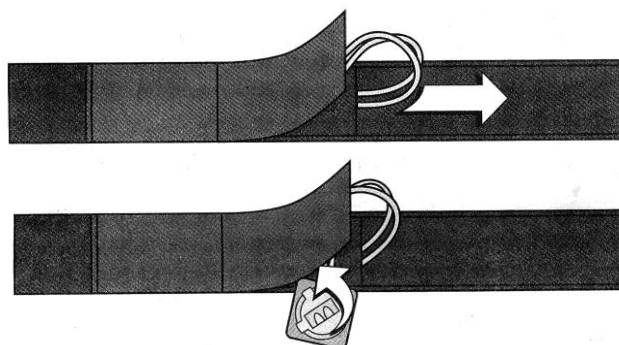
- Oppbevares tørt innendørs.
- Unngå høye temperaturer og direkte sollys.

**Vedlikehold**

- Tørk av med en myk, tørr klut. Bytt ut produktet hvis det blir veldig skittent. Bytt ut produktet hvis det blir senket i vann eller annen væske.
- Ikke utsett produktet for vann eller kjemikalier.
- Beskytt borrelåsen mot smuss. Kontroller før hver gangs bruk at lysdioden fungerer.

**Skifte batteri**

Åpne borrelåsen på baksiden og ta forsiktig ut batteriholderen. Ta batteriet ut av holderen. Sett et nytt batteri i holderen, og sett holderen tilbake på plass.



Med forbehold om trykkfeil og konstruksjonsendringer utenfor vår kontroll. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon: 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

[www.jula.no](http://www.jula.no)



## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejsze wskazówki!

- Opaska odblaskowa z diodami zapewnia zwiększoną widzialność w słabym świetle i/lub przy ograniczonej widoczności.
- Opaskę należy przymocować do ubrania, nie bezpośrednio na skórę.
- Nie narażaj produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub ekstremalne temperatury.
- Można stosować w temperaturze od -20 do 50°C.

## ATEST

Produkt atestowany przez akredytowany instytut badawczy:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
NB0197

## DANE TECHNICZNE

Bateria

Bateria litowa CR2032, 3 V

## SPOSÓB UŻYCIA

Mocowana na ramieniu lub nodze przy pomocy rzepów i gumki, z diodami na zewnątrz zapewniającymi najlepszą widoczność. Powierzchnia odblaskowa powinna być jak najbardziej gładka.

Wciśnij przycisk obok napisu ON/OFF (WŁ/WYŁ), aby włączyć diody.

### Wskazówki użytkowania

- Umieść produkt w miejscu dobrze widocznym, aby powierzchnia odblaskowa nie była zakryta przez ubranie itp.
- Powierzchnia odblaskowa powinna być skierowana na zewnątrz.
- Nigdy nie zakładaj produktu na szyję ludzi lub zwierząt.
- Jeżeli zawieszysz produkt na przykład przy torebce, upewnij się, czy jest dobrze widoczny.

## KONSERWACJA

### Przechowywanie

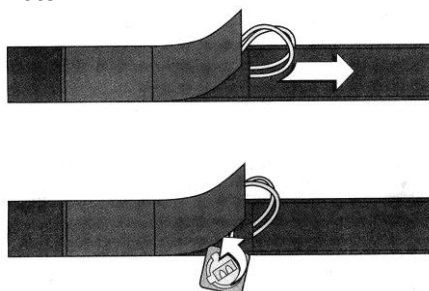
- Przechowuj w suchym pomieszczeniu zamkniętym.
- Unikaj wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego.

### Konserwacja

- Czyść miękką, suchą szmatką. Wymień produkt, jeżeli jest bardzo zabrudzony. Wymień produkt, jeżeli został zanurzony w wodzie lub innej cieczy.
- Nigdy nie narażaj produktu na działanie wody lub substancji chemicznych.
- Chroń rzep przed zabrudzeniem. Przed każdym użyciem sprawdź, czy diody świecą.


### Wymiana baterii

Otwórz taśmę z rzepem z tyłu i ostrożnie wyjmij uchwyt na baterię. Wyjmij baterię z uchwytu. Włóż nową baterię do uchwytu i włóż go z powrotem.



Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska  
[www.jula.pl](http://www.jula.pl)

	<p><b>Dbaj o środowisko!</b> Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów, gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary, tego samego rodzaju i tej samej ilości.</p>
---	---

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Please read these instructions carefully before use!

- The reflective band with LEDs improves visibility in dim light and/or reduced visibility.
- Fasten the band on your clothes, not on your skin.
- Do not expose the product to direct sunlight or extreme temperatures.
- Can be used from -20 to 50°C.

## TYPE APPROVAL

The product has been type approved by the accredited test institute:  
 TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
 Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany  
 NB0197

## TECHNICAL DATA

Battery

Lithium battery CR2032, 3 V

## USE

Fastens on arm or leg with Velcro strap and elastic, with the LEDs facing outwards for best visibility. The reflecting surface should be as smooth as possible.

Press the button with the text ON/OFF to switch on the LEDs.

### User tips

- Place the product where it can be clearly seen, so that the reflecting surface is not covered by your clothing etc.
- The reflecting surface and LEDs should face outwards.
- Never put the product around the neck of people or animals.
- Check that the product can be clearly seen, if for example you hang it from a bag.

## MAINTENANCE

### Storage

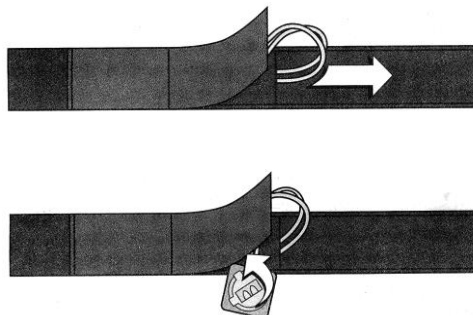
- Store indoors in a dry place.
- Avoid high temperatures and direct sunlight.

### Maintenance

- Wipe clean with a soft, dry cloth. Replace the product if it gets very dirty. Replace the product if it gets drenched in water or another liquid.
- Do not expose the product to water or chemicals.
- Protect the Velcro strap from dirt. Check that the LEDs are working before using.

### Changing the battery

Open the Velcro strap on the back and carefully remove the battery holder. Remove the battery from the holder. Insert a new battery in the holder and replace the holder.



Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department. 0200-88 55 88.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

